



«Тасдиқ мекунам»:

Ректори Муассисаи давлатии таълимии “Донишгоҳи давлатии Хуҷанд ба номи академик Бобоҷон Ғафуров” номзади илмҳои таърих, дотсент Набизода М.С.

«26»

2025

ХУЛОСАИ ДОНИШГОҲИ ДАВЛАТИИ ХУҶАНД БА НОМИ АКАДЕМИК БОБОҶОН ҒАФУРОВ

Диссертатсияи Бахтиёрзода Муслима Бахтиёр (Эшонқулова Муслима Бахтиёровна) дар мавзуи «Категорияи тарз дар низоми шаклҳои тасрифӣ ва ғайритасрифии феъли забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ» барои дарёфти дараҷаи илмӣ доктори фалсафа (PhD), доктор аз рӯйи ихтисоси 6D021300 – Забоншиносӣ (6D021310 – Забоншиносии типологӣ ва муқобилавӣ) дар кафедраи тарҷума ва грамматикаи забони англисии факултети забонҳои хориҷии Донишгоҳи давлатии Хуҷанд ба номи академик Бобоҷон Ғафуров иҷро гардидааст.

Дар чараёни омода намудани диссертатсия Бахтиёрзода Муслима Бахтиёр докторанти кафедраи тарҷума ва грамматикаи забони англисии факултети забонҳои хориҷии Донишгоҳи давлатии Хуҷанд ба номи академик Бобоҷон Ғафуров ба шумор мерафт.

Довталаби дараҷаи илмӣ Бахтиёрзода Муслима Бахтиёр соли 2015 факултети забонҳои хориҷии Донишгоҳи давлатии Хуҷанд ба номи академик Бобоҷон Ғафуровро хатм намуда, дипломи дараҷаи бакалаврро аз рӯйи ихтисоси «Забони англисӣ» соҳиб гаштааст.

Пас аз хатми донишгоҳи номбурда барои идомаи таҳсил ба шӯбаи магистратура аз рӯйи ихтисоси “Забони англисӣ” дохил шуда, соли 2019 онро соҳиби дипломи дараҷаи магистр аз рӯйи ихтисоси “Забони англисӣ” гардидааст.

Номбурда бо фармоиши ректори Донишгоҳи давлатии Хуҷанд ба номи академик Бобоҷон Ғафуров аз 31-уми августи соли 2019, №498 ба ҳайси доктори фалсафа (PhD), доктор аз рӯйи ихтисоси 6D021300 – Забоншиносӣ (6D021310 – Забоншиносии типологӣ ва муқобилавӣ) қабул шуда, онро соли 31.08.2022, №504 хатм намудааст.

Бахтиёрзода Муслима Бахтиёр аз соли 2020 то инҷониб ба ҳайси омӯзгори фанни забони англисӣ дар факултети забонҳои хориҷии Донишгоҳи давлатии Хуҷанд ба номи академик Бобоҷон Ғафуров

фаъолият намуда истодааст.

Мавзуи диссертатсияи мазкур дар ҷаласаи шурои олимони Донишгоҳи давлатии Хуҷанд ба номи академик Бобочон Ғафуров аз 28.11.2019, №4 тасдиқ шудааст.

Роҳбари илмӣ номзади илмҳои филологӣ, дотсент, мудири кафедраи методикаи таълими забонҳои хориҷии факултети забонҳои хориҷии Донишгоҳи давлатии Хуҷанд ба номи академик Бобочон Ғафуров Юсупова Манзураҷон Ибрагимҷоновна мебошад.

Шаҳодатнома дар бораи супоридани имтиҳонҳои ҷорӣ ва имтиҳони маҷмуии докторант санаи 6.05.2025 аз ҷониби Донишгоҳи давлатии Хуҷанд ба номи академик Бобочон Ғафуров дода шудааст.

Диссертатсияи Бахтиёрзода Муслима Бахтиёр дар ҷаласаи муштараки кафедраҳои забоншиносӣ ва типологияи муқоисавӣ, тарҷума ва грамматикаи забони англисии факултети забонҳои хориҷии Донишгоҳи давлатии Хуҷанд ба номи академик Бобочон Ғафуров, аз 26-уми декабри соли 2025, №5 муҳокима гардидааст. Ба диссертатсия аз ҷониби муқарризон баҳои мусбат дода шуда, пас аз ислоҳи камбудихо ба зинаи навбатии ҳимоя тавсия карда шудааст.

Оид ба натиҷаи баррасии диссертатсияи Бахтиёрзода Муслима Бахтиёр дар мавзуи «Категорияи тарз дар низомии шаклҳои тасрифӣ ва ғайритасрифии феъли забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ» чунин хулоса қабул карда шуд:

Мавзуи диссертатсияи Бахтиёрзода Муслима Бахтиёр дар мавзуи «Категорияи тарз дар низомии шаклҳои тасрифӣ ва ғайритасрифии феъли забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ» мубрам буда, ҷамъоварӣ, тасниф ва таҳлилу таҳқиқи маҷмӯӣ ва низомнокии шаклҳои тасрифнашавандаи феълро фаро гирифта, барои забоншиносии муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқоисавӣ аҳаммиятнок ва саривақтӣ аст ва ба шиносномаи ихтисос ва муҳтавои он ба тартиби муқарраршудаи таълифи диссертатсия барои дарёфти дараҷаи илмии доктори фалсафа (PhD), доктор аз рӯи ихтисоси 6D021300 – Забоншиносӣ (6D021310 – Забоншиносии типологӣ ва муқобилавӣ) мутобиқат менамояд;

Мавзуи диссертатсия ба самтҳои афзалиятноки рушди илм, техника ва технология дар ҷумҳурӣ барои солҳои 2021-2025 (Қарори Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон аз 26 сентябри соли 2020, №503), аз ҷумла, ба масъалаҳои забон, адабиёт ва фарҳанг, амалишавии «Барномаи давлатии такмили таълим ва омӯзиши забонҳои русӣ ва англисӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон барои давраи то соли 2030» (Қарори Ҳукумати Ҷумҳурии

Тоҷикистон аз 31 августи соли 2019, №438) алоқаманд мебошад.

Теъдоди мақолаҳои нашрнамудаи муаллифи диссертатсия ба мухтавои диссертатсия ва автореферати он пурра мутобиқ мебошанд; Мазмун ва мухтавои асосии диссертатсияи М.Б. Бахтиёрзода дар ироаи маърузаву гузоришҳо дар конференсия ва семинарҳои ҳамасолаи илмиву назариявии ҳайати профессорон ва устодони Донишгоҳи давлатии Хучанд ба номи академик Бобочон Ғафуров ва дигар муассисаҳои таҳсилоти олии касбӣ мавриди баррасӣ қарор гирифтааст. Диссертатсия ва нуктаҳои асосии таҳқиқ дар шакли мақолаҳои илмӣ ва натиҷагириву хулосабарориҳои таҳқиқ дараҷаи эътимоднокии натиҷаҳои онро собит менамоянд.

Ҳаҷми диссертатсия мутобиқи банди 28-и Дастурамал оид ба тартиби барасмиятдарории диссертатсия, автореферати диссертатсия ба роҳ монда шудааст.

Саҳми шахсии докталаб дар он зоҳир мешавад, ки мавзӯи мазкур бори нахуст дар забоншиносии типологӣ ва муқобилавӣ мавриди таҳқиқи илмӣ қарор мегирад. Бахтиёрзода Муслима Бахтиёр дар хусуси моҳияти категорияи тарзи феълӣ ва намудҳои он дар забонҳои англисӣ ва тоҷикӣ, алоқаи категорияи тарз бо хусусиятҳои луғавӣ - нахвии феълҳо дар ин ду забон ва доир ба валентнокии ин падидаи забонӣ, ки дар забонҳои муқоисашаванда мушоҳида мешаванд, мулоҳизаронӣ кардааст.

Мавзӯи диссертатсия ба бандҳои зерини шиносномаи ихтисосҳои илмӣ Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон аз рӯйи ихтисоси 6D021300 – Забоншиносӣ (6D021310 – Забонҳои типологӣ ва муқобилавӣ) мутобиқат менамояд:

- Бандҳои 31-35-37-и «Тартиби додани дараҷаҳои илмӣ», ки бо Қарори Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон аз 30 июни соли 2021, №267 тасдиқ шудааст.

Диссертатсия дар мавзӯи «Категорияи тарз дар низоми шаклҳои тасрифӣ ва ғайритасрифии феъли забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ» аз муқаддима, 3 боб, хулоса, рӯйхати адабиёт, иборат мебошад.

Ҳар як боби диссертатсия фарогири фаслҳо буда, илман номгузорӣ карда шудаанд. Диссертант пиндори гурӯҳе аз муҳаққиқони тоҷику англисро роҷеъ ба пажӯҳишҳои дар самти забоншиносии муқоисавӣ ва масъалаи мавриди таҳқиқ анҷомёфта ёдовар шуда, хулоса мекунад, ки категорияи тарз дар низоми шаклҳои тасрифӣ ва ғайритасрифии феъли забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ заминаи грамматикӣ гуногунҷабҳа ва мураккаб мебошад. Он бо луғат, сарф, наҳв ва мантиқ алоқаманд аст ва

илова бар ин, вазифаи махсуси коммуникативӣ дорад. Бинобар қайду ишораҳои унвонҷӯ, категорияи феъл дар забонҳои муқоисашаванда дар асоси муқобил гузоштани шаклҳои тарзи мафъул ба шакли тарзи фоил ба вучуд меояд. Дар забони англисӣ се навъи сохтори мафъули ва дар забони тоҷикӣ ду навъи онро фарқ кардан лозим аст. Бахтиёрзода Муслима Бахтиёр дар назди худ мақсад гузоштааст, ки баъди зикр кардани масъалаҳои умумии назарӣ ба таҳлили вербалияҳо дар забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ, масдар, категорияи тарзи фоил ва мафъули герундий ва категорияи тарзи фоил ва мафъул дар сифатҳои феълии забонҳои муқоисашаванда пардозад.

Дар робита ба ин, ҳадафи кор амиқтар кардани дониш дар соҳаи категорияи тарзи амал, додани интерпретатсияи муқоисавии шаклҳои тарз аз забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ ва баёни андешаҳои мо дар бораи ҷанбаҳои алоҳидаи категорияи тарз дар забони англисӣ мебошад.

Вобаста ба мавзӯ ва масоили таҳқиқи диссертатсионӣ 10 мақолаи илмӣ, аз ҷумла, 5 мақола дар маҷаллаҳои илмӣ дар феҳристи Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон воридбуда интишор гардидааст, ки ҳаҷми умумии онҳо 3, 68 ҷузъи чопиро ташкил медиҳад.

Мундариҷаи асосии таҳқиқ аз рӯйи мавзӯи диссертатсия дар таълифоти зерини муаллиф инъикос ёфтааст:

I. Мақолаҳои илмӣ дар маҷаллаҳои илмӣ тақризшавандаи Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон:

1. Эшонкулова, М.Б. Воситаи имплитситии ифодаи муносибатҳои сабаб ва натиҷа дар қолабҳои масдарӣ ва герундиалӣ дар забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ [Матн] / М.Б. Эшонкулова // Ахбори ДДХБСТ. Бахши илмҳои филологӣ. – Хуҷанд, 2020. – №2 (83). – С. 91-96.

2. Эшонкулова, М.Б. Значения и функции залоговых форм глаголов таджикского и английского языков [Матн] / М.Б. Эшонкулова // Паёми Донишгоҳи миллии Тоҷикистон. Бахши илмҳои филологӣ. – Душанбе, 2024. – №2. – С. 125-132.

3. Эшонкулова, М.Б. Речё ба алоқаи категорияи самт бо хусусиятҳои луғавӣ-наҳвӣ феълҳо дар забонҳои англисӣ ва тоҷикӣ [Матн] / М.Б. Эшонкулова // Паёми Донишгоҳи забонҳо. Силсилаи илмҳои филологӣ, педагогӣ ва таърих. – Душанбе, 2024. – №2 (54). – С. 136-142.

4. Эшонкулова, М.Б. Comparative analysis beset with tense forms of passive voice in English and Tajik languages [Text] [Матн] / М.Б. Эшонкулова // Паёми Донишгоҳи миллии Тоҷикистон. Бахши илмҳои филологӣ. – Душанбе, 2024. – №3. – С. 157-162.

II. Мақолаҳои муаллиф дар маҷмуа ва нашрияҳои дигари илмӣ:

5. Юсупова, М.И., Эшонкулова, М.Б., К вопросу о синонимии некоторых форм инфинитивов в английском языке и их эквиваленты в таджикском языке [Текст] / М.И. Юсупова, М.Б. Эшонкулова // Успехи гуманитарных наук. – Белгород, 2019. – №8. – С. 204-207.

6. Эшонкулова, М.Б. Масдар ва қолаби масдари объектӣ дар забони англисӣ [Матн] / М.Б. Эшонкулова // Саодати рӯзгор: Маводди конференсияи илмӣ бахшида ба солҳои 2019-2021 – “Солҳои рушди деҳот, сайёҳӣ ва ҳунароҳои мардумӣ”, иҷрои “Барномаи давлатии тақмили таълим ва омӯзиши забонҳои русӣ ва англисӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон барои давраи то соли 2030” ва 70-солагии дотсенти кафедраи фонетика ва лексикологияи забони англисӣ Неъматуллоева Мавлуда Неъматовна. – Хучанд, 2019. – №9 (2019). – С. 414-419.

7. Эшонкулова, М.Б. Хусусиятҳои феълии масдар дар забонҳои англисӣ ва тоҷикӣ [Матн] / М.Б. Эшонкулова // Маводди конференсияи донишгоҳии илмӣ-амалӣ дар мавзӯи “Масоили мубрами забоншиносии типологӣ, германӣ ва методикаи таълими забонҳои хориҷӣ”. – Хучанд, 2020. – №10 (2020). – С. 277-283.

8. Эшонкулова, М.Б. О некоторых структурно-семантических особенностях отглагольных существительных в английском языке [Матн] / М.Б. Эшонкулова // Маводди конференсияи ҷумҳуриявӣ онлайнӣ дар мавзӯи “Муаммоҳои таълими забонҳои хориҷӣ дар муассисаҳои олии касбӣ: вазъи кунунӣ ва дурнамо”. – Хучанд, 2021. – С. 275-278.

9. Эшонкулова, М.Б. Хусусиятҳои таркибӣ-луғавӣи қолабҳои масдарӣ дар забони англисӣ ва муодилҳои онҳо дар забони тоҷикӣ [Матн] / М.Б. Эшонкулова // Гузоришҳои Академияи миллии илмҳои Тоҷикистон. Шӯбаи илмҳои ҷамъиятшиносӣ. – Душанбе, 2022. – №1 (017). – С. 205-210.

10. Эшонкулова, М.Б. Категорияи самт дар сифатҳои феълии забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ [Матн] / М.Б. Эшонкулова // Усулҳои инноватсионӣ дар илми муосир: Маҷмуаи мақолаҳои CLXXV-ум конференсияи байналмилалӣ илмӣ-амалӣ. – М., 2024. – №19 (175). – С. 95-99.

Чаласа қарор қабул кард:

1. Диссертатсияи Бахтиёрзода Муслима Бахтиёр дар мавзӯи «Категорияи тарз дар низоми шаклҳои тасрифӣ ва ғайритасрифии феъли забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ» барои дарёфти дараҷаи илмии доктори фалсафа (PhD), доктор аз рӯи ихтисоси 6D021300 – Забоншиносӣ (6D021310 – Забоншиносии типологӣ ва муқобилавӣ) кори анҷомёфта ҳисобида шавад;

2. Диссертатсияи Бахтиёрзода Муслима Бахтиёр дар мавзӯи «Категорияи тарз дар низоми шаклҳои тасрифӣ ва ғайритасрифии феъли

забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ» барои дарёфти дараҷаи илмии доктори фалсафа (PhD), доктор аз рӯи ихтисоси 6D021300 – Забоншиносӣ (6D021310 – Забоншиносии типологӣ ва муқобилавӣ) бо назардошти ислоҳи эродҳои гирифташуда барои ҳимоя ба шурои диссертатсионии дахлдор тавсия дода шавад.

Хулоса дар ҷаласаи муштаракӣ кафедраҳои забоншиносӣ ва типологияи муқоисавӣ, тарҷума ва грамматикаи забони англисии факултети забонҳои хориҷии Донишгоҳи давлатии Хучанд ба номи академик Бобочон Ғафуров аз 26-уми декабри соли 2025, №5 қабул гардидааст.

Дар ҷаласа иштирок доштанд: 10 нафар.

Натиҷаи овоздиҳӣ: «тарафдор» - 10, «зид» - нест, «бетараф» - нест.

Раиси ҷаласа:

Мудирӣ кафедраи забоншиносӣ ва
типологияи муқоисавии Донишгоҳи давлатии
Хучанд ба номи академик Бобочон Ғафуров,
номзади илмҳои филологӣ



Воҳидова Нодира
Абдусатторовна

Мудирӣ кафедраи тарҷума ва грамматикаи
забони англисии ДДХ ба номи академик
Б. Ғафуров, номзади илмҳои филологӣ, дотсент



Ҳомидова Мунира
Нӯмоновна

Котиби ҷаласа:

Муаллими калони кафедраи забоншиносӣ ва
типологияи муқоисавии ДДХ ба номи академик
Б. Ғафуров, номзади илмҳои филологӣ



Ғафурзода Зебохон

Имзоҳои Н.А. Воҳидова, М.Н. Ҳомидова ва З. Ғафурзода тасдиқ
мекунам:

Сардори раёсати кадрҳо ва корҳои махсуси
ДДХ ба номи академик Б. Ғафуров,
номзади илмҳои филологӣ



Сайдуллозода Заррина
Сайдулло